



City Line

En Español

www.ci.longmont.co.us

Diciembre 2004

Vol. 16 No. 2

Miembros del Concilio
de la Ciudad

ALCALDESA
Julia Pirnack
303-776-8018

ALCALDE SUBROGANTE
GENERAL
Tom McCoy
303-776-3803

1er. DISTRITO
Doug Brown
303-772-4312

2do. DISTRITO
Karen Benker
303-774-7745

3rd DISTRITO
Marty Block
303-651-6654

GENERAL
Roger Lange
303-772-0065

GENERAL
Fred Wilson
303-772-4922

Programas del
Concilio de la Ciudad
son impuestos cada
Lunes en
Daily Times-Call

ADMINISTRADOR DE
LA CIUDAD
Gordon Pedrow
303-651-8601

EDITOR DE CITY LINE
Rigo Leal
303-651-8840

Designado nuevo miembro del Concilio



**NEW
COUNCIL
MEMBER:**
*Karen Benker
takes the oath
of office as
Longmont's
newest Council
Member.*

Karen Benker fue seleccionada para llenar la posición del Concilio de la Ciudad por el Distrito 2 que dejó vacante Grez Winger.

Por un voto de 4-3 durante una junta especial del Concilio el 3 de Enero, Benker fue seleccionada desde un grupo de 13 candidatas.

Ella es la Directora de Eastern Colorado Workforce Región del Departamento del Trabajo y Administración de Colorado. Ella

también fue miembro de la Mesa de Directores de RTD en la cual sirvió desde Noviembre 1992 a Noviembre 2000.

Ella presentó juramento en la junta del Concilio del 11 de Enero y servirá los once meses restantes del período de Winger.

El concejal Winger renunció para pasar más tiempo con su familia. El fue elegido para el Concilio de la Ciudad en 1997 y reelegido ene. 2001.

Preparación de declaraciones de impuestos gratis comienza en Febrero

La Ciudad de Longmont en conjunto con agencias locales ofrecerá asistencia gratis en la preparación de declaraciones de impuestos a familias de bajos ingresos e individuos que cumplan con los límites de ingresos.

Comenzando el 1ro. de Febrero, 2005, asistencia con los impuestos estará disponible los miércoles de 5-8 p.m. y sábados de 10 a.m. – 2 p.m. en el **U.S. Bank ubicado en 436 de Calle Coffman.**

Desde el 5 de Febrero hasta el 9 de Abril, asistencia gratis con los impuestos estará disponible en **el Colegio Front Range ubicado en 2121 Miller Dr.**

Voluntarios ayudarán a preparar gratis las declaraciones de impuestos y ofrecerán el envío de estas por vía electrónica. El año pasado, U.S. Bank preparó más de 300 declaraciones y los contribuyentes ahorraron más de \$45,000 en honorarios por preparación de declaraciones de impuestos.

U.S. Bank ofrecerá la oportunidad de abrir cuentas bancarias en el momento para depositar los reembolsos de impuestos.

Traductores al español estarán disponibles para asistir en el proceso de llenar las declaraciones de impuestos. Para mayor información, llame a Christine Bertin al 303-446-1363.



Mensaje de la Alcaidesa Julia Pirnack



Éxito viene con la planificación cuidadosa

Cada año cuando el Concilio de la Ciudad y yo nos preparamos para nuestro retiro anual de planificación, yo reflexiono sobre el año pasado y reviso los mayores logros de la Ciudad. Aunque a veces aparece que el éxito llega rápidamente o por suerte, una de las razones por la que nosotros vivimos en una comunidad vibrante es la planificación cuidadosa de la Ciudad junto a muchos residentes y organizaciones de la Ciudad.

TRANSPORTACIÓN

Uno de los hechos sobresalientes del año pasado fue la aprobación de la iniciativa del Distrito Regional de Transportación (RTD) llamada "Fas Tracks" en las elecciones de Noviembre. Miembros del Concilio, planificadores de transportación de la Ciudad y RTD trabajaron en colaboración para asegurar que Longmont fuera incluida en los planes para conectar las comunidades en el área metropolitana a través de una transportación basada en una serie de líneas férreas. Sin un compromiso fuerte de planificación a largo plazo, Longmont podría haber quedado fuera de esta importante iniciativa de transito.

Otra historia de éxito en transportación en el 2004 fue la extensión de la Carretera 119 (Kent Pratt Boulevard) hacia el oeste de la Carretera 287 (Calle Main). Aunque la carretera se inauguró oficialmente en Diciembre 2003, los efectos se sintieron durante el 2004 cuando la congestión se redujo en 3ra. Avenida y los conductores ahorraron tiempo cuando ellos condujeron a través de la ciudad. Gracias a la buena planificación y a los contribuyentes de Longmont, proyectos para mejorar la transportación a través de la Ciudad continuarán siendo una prioridad.

RECREACION Y CULTURA

Otra prioridad para los residentes de Longmont es mantener y constantemente mejorar la calidad de nuestras instalaciones públicas. En el 2004, El Centro de Ancianos vio un marcado aumento en participación en el programa y alcanzó una cifra nunca antes vista de más de 10,000 visitas de participantes en Agosto. La circulación de libros en la biblioteca aumentó un 9% desde el 2003 con una circulación que excedió un millón por segundo año consecutivo y el museo atrajo miles a través del año auspiciando once exhibiciones y muchos eventos especiales. La cancha de hielo tuvo mejoramientos y junto a los centros de recreación están haciendo esfuerzos para aumentar el número de visitantes.

PLANIFICACION Y LOS VECINDARIOS

La ciudad ha experimentado un crecimiento

fenomenal durante los pasados diez años y la planificación cuidadosa ha mantenido nuestra ciudad de 80,000 residentes confinada a aproximadamente 22 millas cuadradas. En comparación, Broomfield con solo 42,000 residentes tiene 33 millas cuadradas. Además, nosotros hemos tenido la mejor proporción de residentes que también trabajan en la Ciudad. Mientras Longmont ha trabajado duro para minimizar el impacto de los servicios que pueden ser proveídos eficientemente, en la medida que las ciudades vecinas crecen, el impacto en Longmont puede ser profundo. Con eso en mente, el Concilio de la Ciudad inició un proceso de planificación estratégica en el ámbito de ciudad en el 2004 que continuará en el 2005. La comunidad está siendo preguntada para identificar pólizas que permitirán a Longmont mantener nuestra calidad de vida en la medida que los ingresos asociados con el crecimiento son más lentos en los años futuros cuando nosotros alcancemos construcción completa.

AMBIENTE

La Ciudad también tiene un fuerte compromiso con la seguridad pública. Durante la planificación del presupuesto para el 2005, el Concilio de la Ciudad aprobó la adición de nueve oficiales de policía. Esto nos ayudará a mantener el bajo porcentaje de crímenes que Longmont disfruta comparado con otras comunidades de tamaño similar. Por supuesto, la policía trabaja mejor cuando lo hace en conjunto con las personas en la comunidad. Con ese espíritu, 16 miembros de la comunidad fueron reclutados, seleccionados y entrenados como voluntarios para el nuevo programa de Patrulla de Ciudadanos Voluntarios.

Yo desearía discutir muchos otros logros de la ciudad en el 2004, pero desafortunadamente no tenemos espacio en este informativo. Sin embargo, usted puede leer una versión extensa en el sitio de la ciudad en la red electrónica www.ci.longmont.co.us/city_council/reports.

Nuestra comunidad trabaja mejor cuando nosotros trabajamos juntos para alcanzar intereses y metas comunes. Habrá muchas oportunidades para que cada uno de ustedes se involucre en el 2005 y nosotros los animamos para que se informen y sean participantes activos en el proceso. Espero que nos reunamos y conversemos a medida que planeamos juntos nuestro futuro.

Julia Pirnack

Cambios al programa de recolección de basura serán ofrecidos en Marzo

Marzo es el tiempo de inscripción abierta cuando los clientes tienen la oportunidad de cambiar el nivel de servicio de recolección de basura para el año.

Durante todo el mes de Marzo, los clientes pueden cambiar al contenedor mayor (96 galones de basura por semana) o al contenedor menor (40 galones de basura por semana). Las solicitudes de cambio de nivel de servicio se recibirán en Marzo y todos los contenedores serán entregados para el 30 de Abril.

El precio mensual para el 2005 de un contenedor mayor es de \$14.28 y el precio mensual del contenedor menor es \$11.27. Este incluye un costo de administración de desechos de \$2.96. Este costo financia el programa de reciclaje y otros eventos especiales que incluyen el Día para botar basura y el Día para botar artículos voluminosos.

Los residentes también

pueden requerir un contenedor extra para el pasto y limpieza de verano por un costo adicional de \$10.14 por mes por un contenedor de 96 galones o \$6.60 por mes por un contenedor de 40 galones. Un contrato mínimo de seis meses se requiere.

Además en Marzo habrá otro periodo de inscripción abierta para contenedores extra o cambios en el nivel de servicio en Septiembre.

Si usted está interesada en cambiar su nivel de servicio en la recolección de basura o un contenedor adicional, llame a Operaciones de Trabajos Públicos al 303-651-8416.

Su actual nivel no será cambiado al menos que usted lo solicite.

Si usted tiene preguntas acerca de los programas de desechos de la ciudad, contacte a Operaciones de Trabajos Públicos al número listado más arriba.

Comienza construcción de nuevo parque

La construcción del parque Rough and Ready ubicado en 301 Este de la 21ra. Avenida comenzó a principios de Enero.

El contratista, GTC, un contratista general local quien también construyó Sandstone Ranch etapa dos, tiene 180 días calendario para completar el proyecto del parque de 10 acres.

Debido a que el trabajo comenzó en medio del invierno, probablemente se agregarán de 30 a 60 días calendario por malas condiciones de tiempo, además de cualquiera otra adición de tiempo que sea necesaria por trabajo nuevo que surja durante el curso normal de la construcción. Se estima que el parque será terminado para el fin del verano o a comienzos del otoño 2005.

Después de su construcción el parque estará cerrado al público por varias semanas si es necesario para permitir la germinación de semillas y establecimiento parcial antes de su uso por el público.

MUSEO DE LONGMONT ANUNCIA EL PROGRAMA DE EXHICIONES 2005

El Museo de Longmont, una de las eximias atracciones culturales del noreste de Colorado, auspiciará once exhibiciones especiales en el 2005. He aquí una lista parcial. Par ver una lista completa, visite el sitio de ciudad en la red electrónica.

Conductas de vida en Longmont

Enero 22 – Mayo 15

Arte de fotografía del Salón de fotos de Longmont, exhibiendo el trabajo de 10 fotógrafos locales. Desde paisajes en austero blanco y negro hasta vibrantes y digitalmente manipulados colores, esta exhibición explora el aliento del talento de la fotografía que existe en hoy en Longmont.

Hawkins & Hawkins

Febrero 19 – Mayo 1

Excitantes y originales diseños de frazadas de arte contemporáneo de Patty Hawkins y tallado de madera por su esposo Wes Hawkins de Estes Park.

Fiber Celebration 2005

Mayo 7 – Julio 17

Tejidos, capas y vestuario de arte en esta exhibición de jurados internacionales de arte de fibra auspiciado por Northern Colorado Weaver's Guild.

Sombreros y Vestuario de cabezas: Adornos para la cabeza de todas partes del mundo

Mayo 21 – Julio 17

Esta exhibición de un ciento de sombreros y vestuario para la cabeza, exhibe la diversidad cultural del mundo. Un jefe de tribu ha reunido muestras desde Mynamnar (antes llamada Burma), desde Tailandia, una sombrero del Lama Tibetano y habrá mucho más para ver.

Había una vez: Libro de pinturas de arte

Julio 23 – Septiembre 4

Esta exhibición presenta setenta y cinco dibujos originales, pinturas, pasteles y bosquejos de aclamados ilustradores de libros de niños. Los visitantes pueden comparar el realismo usado por Jean Louis Besson para el Libro October's 45 hasta el fantástico trabajo del ilustrador Etienne Delessert. Otros ilustradores en la exhibición son Roberto Innocenti, Guy Billout y Michael McCurdy.

Ancianos elegibles para reembolsos de impuestos, renta y agua

¿Es usted elegible para recibir los reembolsos de impuestos a propiedades, renta o agua por el 200? Para calificar, usted debe ser elegible para el reembolso estatal indicado en la forma 104PTC, la cual se llena junto con las declaraciones de impuestos. Los reembolsos generalmente corresponden a ancianos de bajos ingresos quienes al menos tienen 65 años de edad, esposas sobrevivientes y personas bajos ingresos que son totalmente discapacitadas y reciben beneficios de discapacidad por todo el año. Calificaciones de ingreso son: una persona con ingresos inferiores a \$11,000 o una pareja casada con ingresos inferiores a \$14,700.

Hay un par de cambios para el 2004 que usted necesita saber. El primero es con respecto a la forma 104PTC.

Aunque el estado tiene un nuevo programa para este año que permite que usted envíe la forma varias veces en el año, para los efectos de obtener el reembolso de la Ciudad, usted debe solicitar el reembolso de la forma 104PTC para el 15 de Abril.

El segundo cambio es con respecto a los clientes quienes son facturados por un costo fijo los costos de agua en vez de pagar de acuerdo a los medidores. Si usted recibe la factura por costos fijos, la Ciudad instalará por usted un medidor sin costo para usted de manera que usted pueda calificar por el reembolso por consumo de agua.

Llame al 303-651-8351 si se interesa en tomar ventaja de esta oferta.

Voluntarios de AARP como asistentes para llenar las declaraciones de impuestos

están disponibles para asistir a usted en el Centro de Ancianos los Martes y Jueves de 9 a.m. – 1 p.m. comenzando el Martes 1 de Febrero 2005 hasta el Martes 14 de Abril 2005. No es necesario hacer citas, los voluntarios proveen asistencia por orden de llegada.

La asistencia también se provee para las formas federales y estatales. Traiga la forma 104PTC con usted. Las solicitudes de reembolsos están disponibles cuando usted se reúne con el voluntario o puede solicitarla en la ventanilla de Facturas de Utilidades en el Centro Cívico ubicado en el 350 de la Calle Kimbark. Todas las solicitudes deben ser revisadas por un voluntario de AARP para ser procesadas.

Para mayor información, llame al 303-651-8411.

Postule a la Academia de Policía para ciudadanos

El Departamento de Policía de Longmont está aceptando solicitudes para su Academia de Policía para Ciudadanos de 12 semanas que comienza el 8 de Marzo, 2005. La meta de esta academia es proveer a los ciudadanos una mejor comprensión del rol de la organización para hacer cumplir la ley y sobre nuestro sistema de justicia criminal. También intenta aumentar la conciencia ciudadana con respecto a la limitada capacidad que la policía tiene y animar a una mayor responsabilidad y participación en asuntos de seguridad pública.

El Departamento de Policía está buscando postulantes que estén interesados en tomar un rol más activo para mejorar la calidad de vida en nuestra comunidad. Los participantes recibirán instrucción sobre leyes de tráfico, derechos de las víctimas, violencia domestica, investigaciones criminales, técnicas de SWAT y seguridad de los oficiales.

La academia incluye un curso de manejar en el cual los participantes conducen un carro policial a través un campo de obstáculos contra el tiempo. Los participantes también pasarán ocho horas en patrulla con un oficial uniformado y tienen la oportunidad de sentarse con un despachador.

El curso no califica a los residentes para llegar a ser oficiales de policía, sin embargo esta mejorará su comprensión sobre la policía y como esta sirve a la



comunidad. Las clases se llevan a cabo en el Centro de Seguridad y Justicia, 225 de la Calle Kimbark, los Martes de 6:30 a 9:30 p.m. desde el 8 de Marzo hasta el 24 de Mayo del 2005. Los postulantes deben ser mayores de 18 años. Hay de 20 a 25 vacantes disponibles y los solicitantes deben cumplir con una verificación de antecedentes personales.

Las solicitudes pueden ser retiradas en la División de Investigaciones en el segundo piso del Centro de Seguridad y Justicia. Plazo para inscribirse hasta el 25 de Febrero, 2005. Llame al 303-651-8523 por mayores detalles sobre esta oportunidad.



City Line

City Line is a monthly informational newsletter published by the City of Longmont for its residents.

For questions about this publication call 303-651-8840

¿Le gustaría a usted recibir las noticias de Ciudad de Longmont City Line en español? Llame a la oficina de Asuntos de la Comunidad al número 303-651-8444.